

AEG

POWERTOOLS

MF 1400 KE

Оригинальное руководство по эксплуатации



3



16



17



14



16



6



14



6



9



11

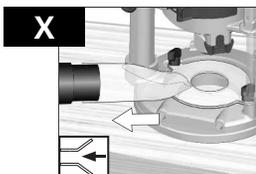
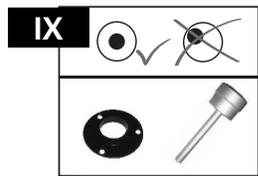
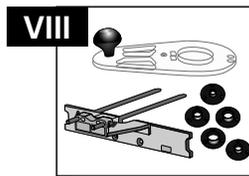
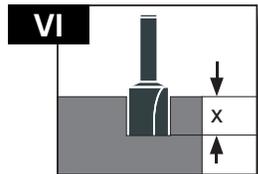
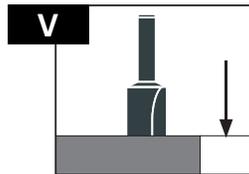
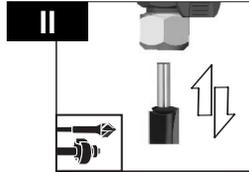
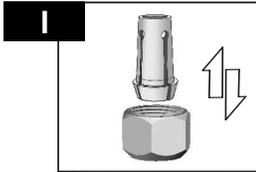


12



2





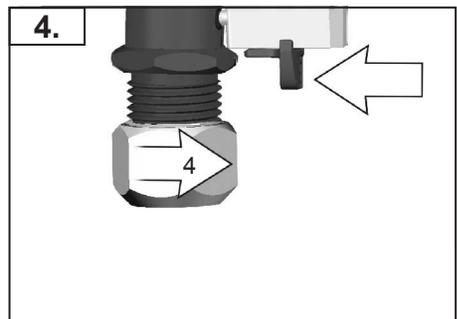
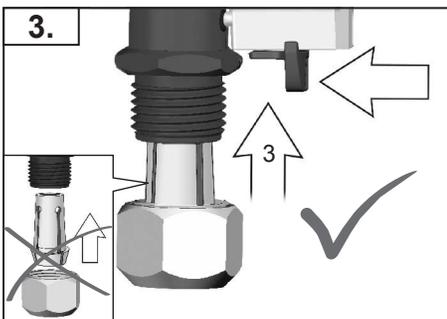
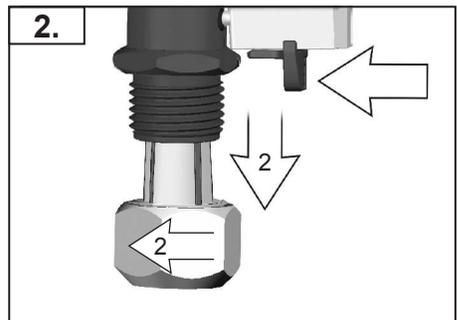
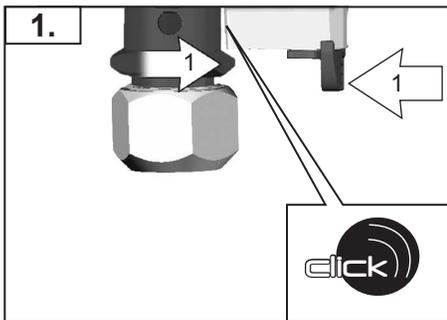
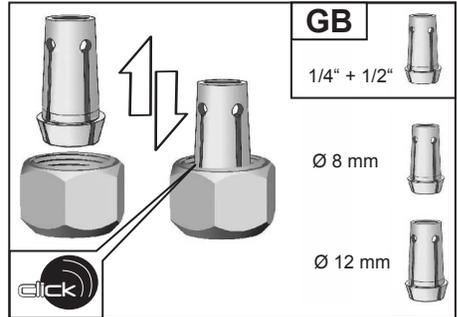
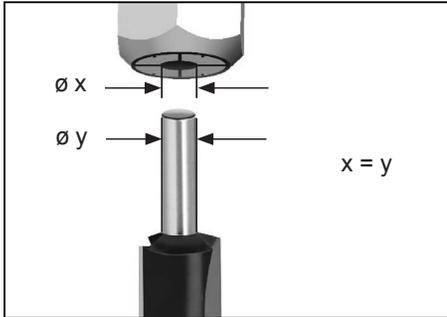
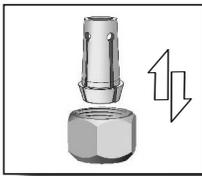
 Accessory
Zubehör
Accessoires
Accessorio
Accessorio • Acessório
Toebehoren • Tilbehør
Tilbehør • Tillbehør
Lisälaite • Εξαρτήματα
Akseuar • Pñhslušenstvñh
Príslušenstv • Wyposażenie
Azokat a tartozékokat
Oprema • Piederumi
Priedas • Tarvikud
Дополнитель • Аксесоари
Accessoriu • ополнительна
опрема • 配件

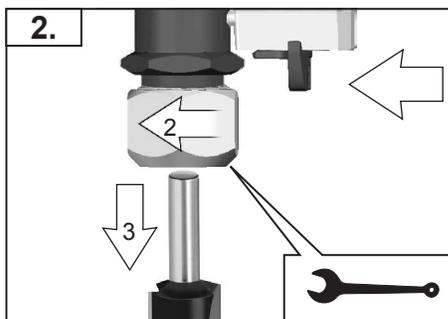
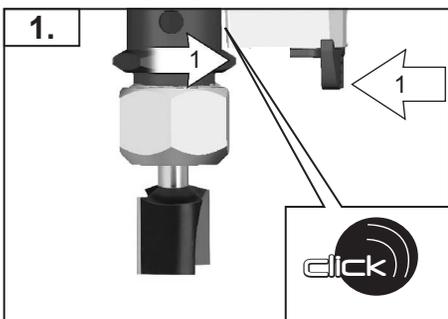
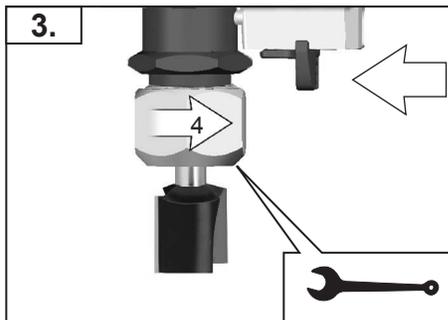
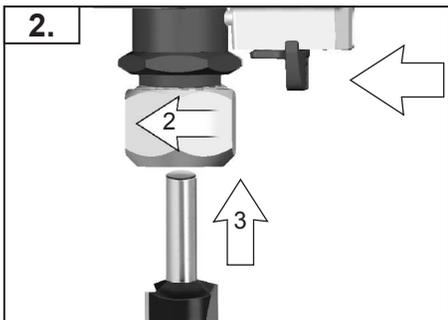
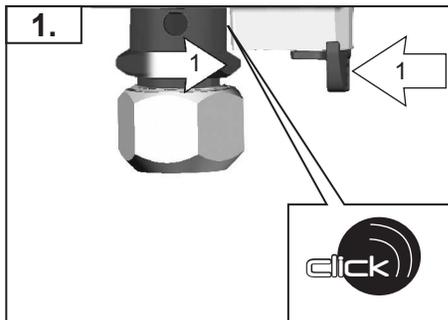
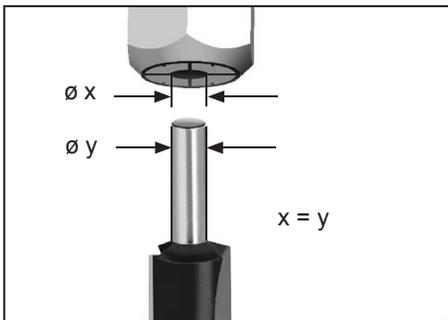
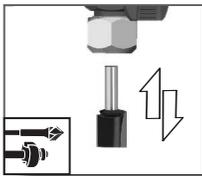
XII

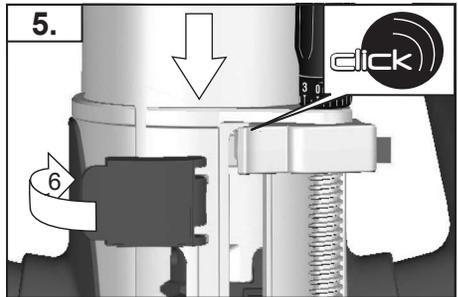
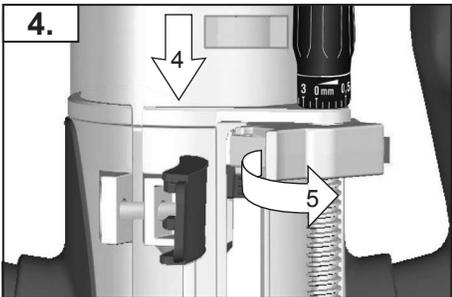
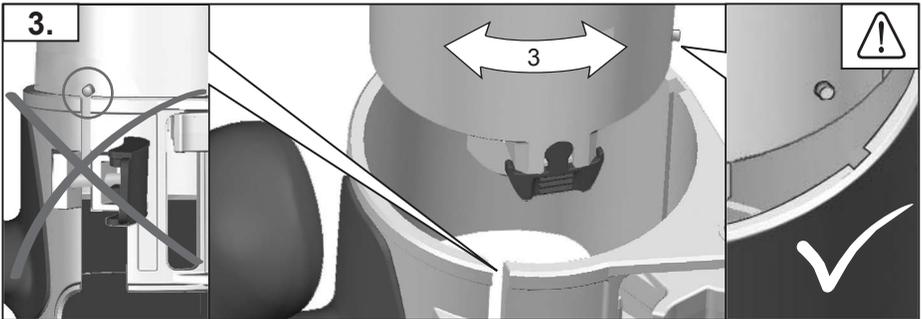
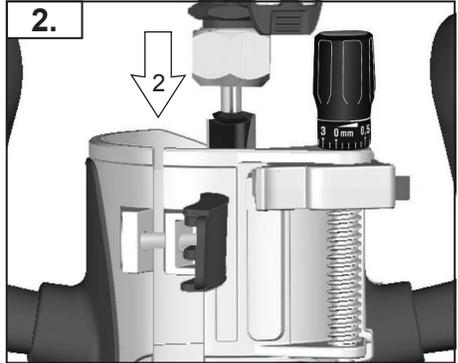
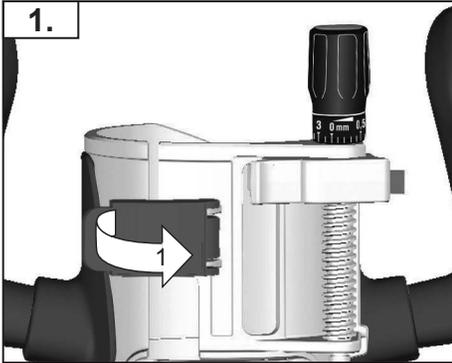
Technische Daten • Technical Data
Caractéristiques techniques • Dati
tecniche • Datos técnicos • Teknik
verle

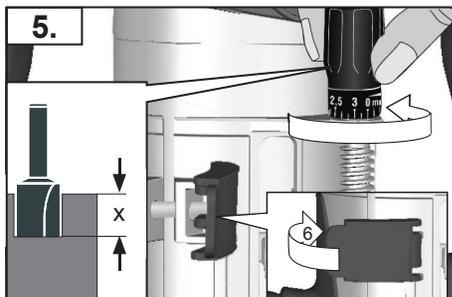
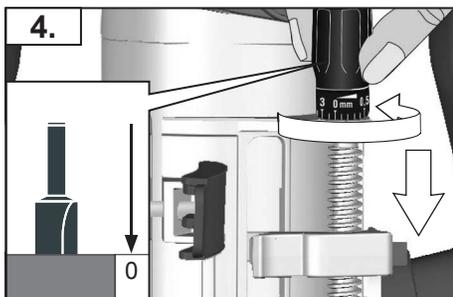
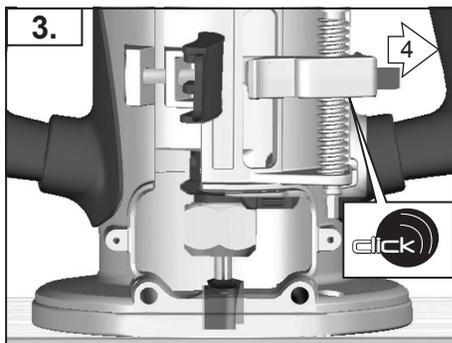
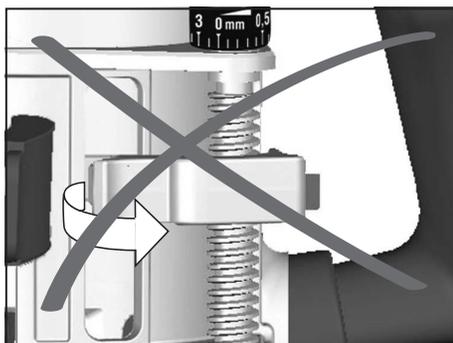
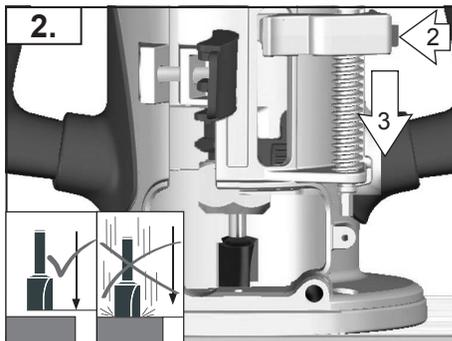
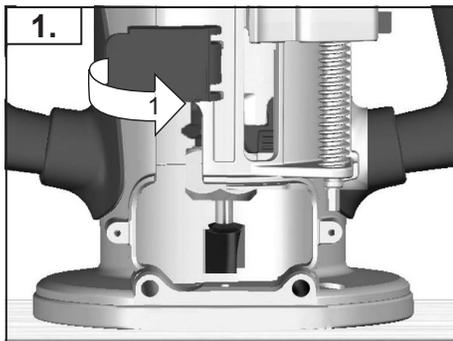
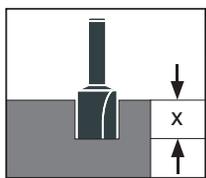
Características técnicas • Technik
data • Technické údaje • Podatki
Tehnik • Tehnik • Tehnik • Tehnik
Tehnik • Tehnik • Tehnik • Tehnik
Технически данни • Технически
данни • Technische gegevens

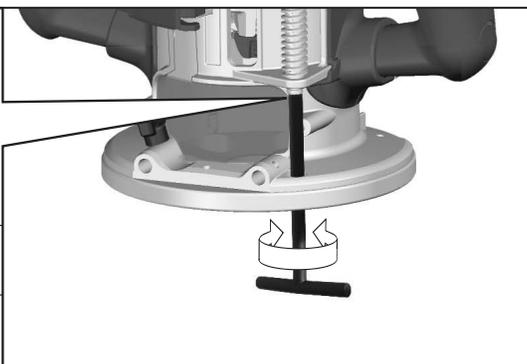
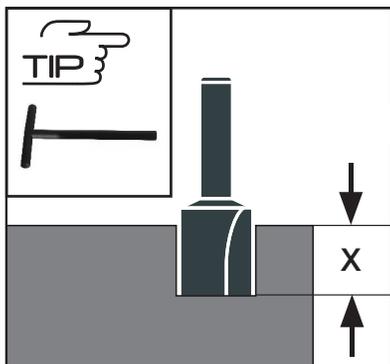
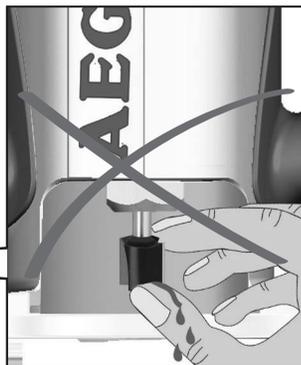
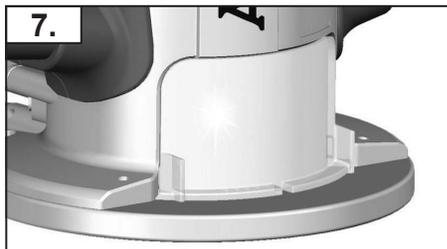
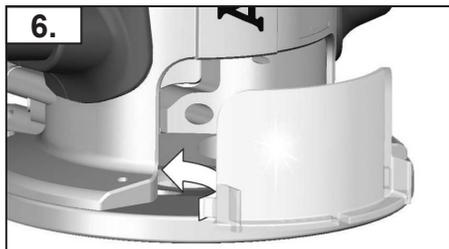
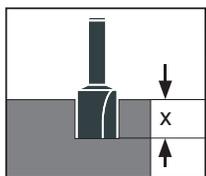


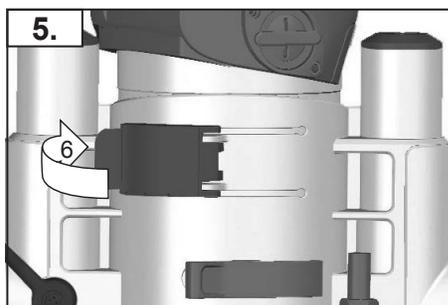
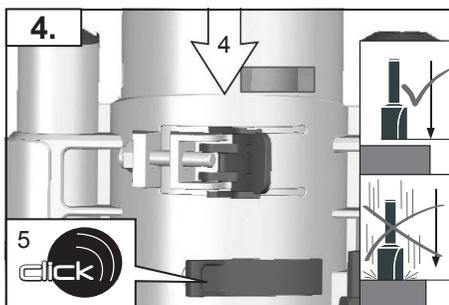
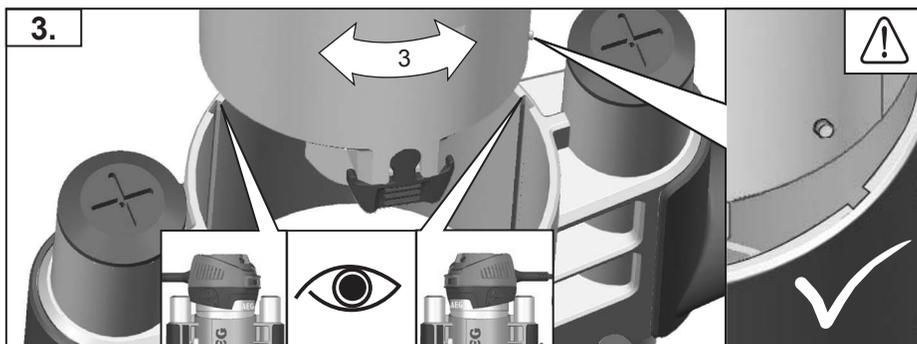
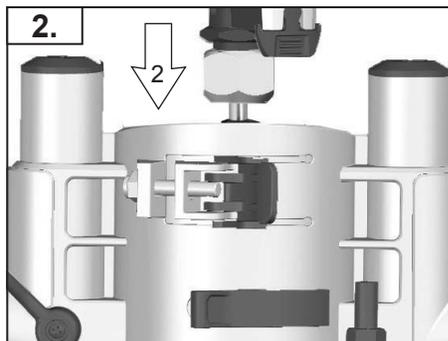
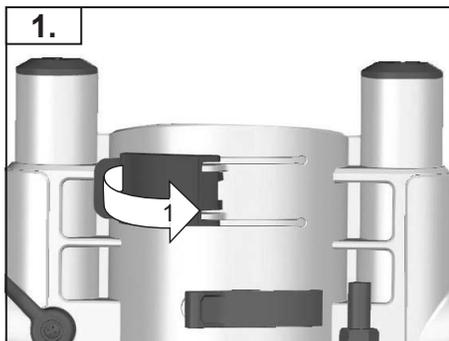



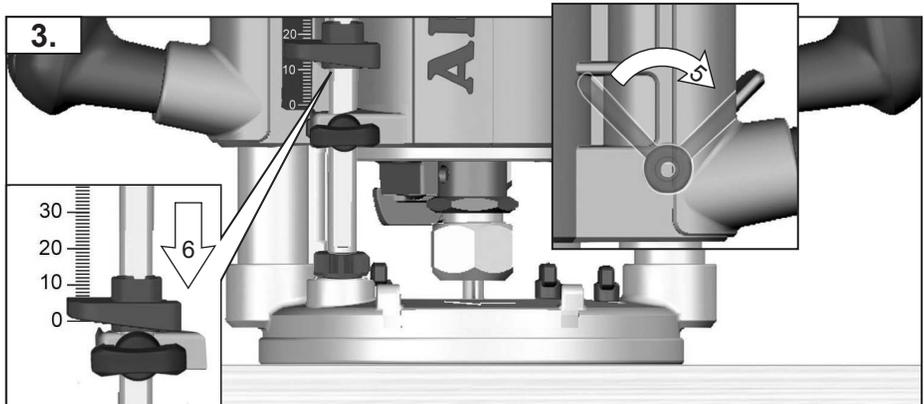
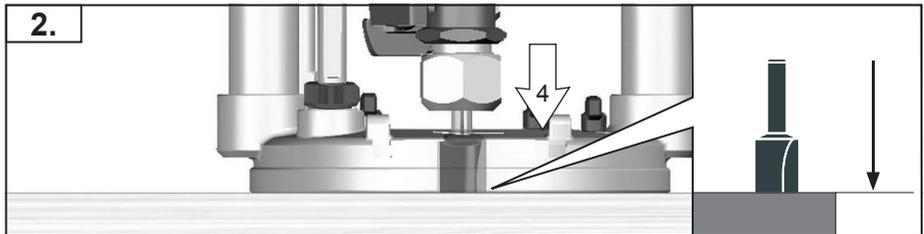
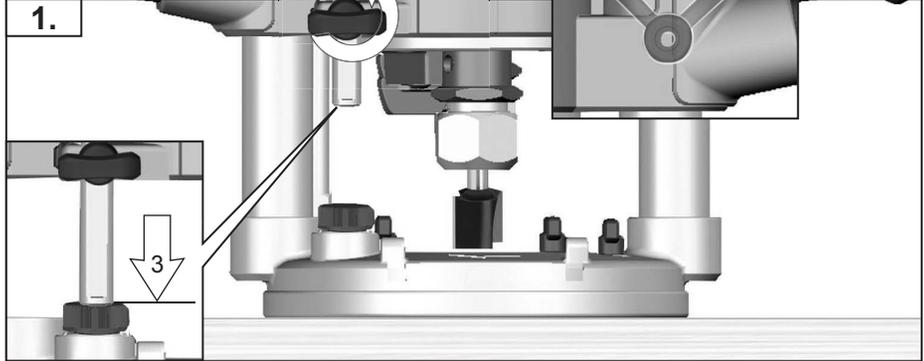
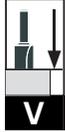
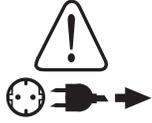
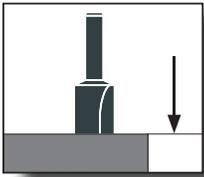


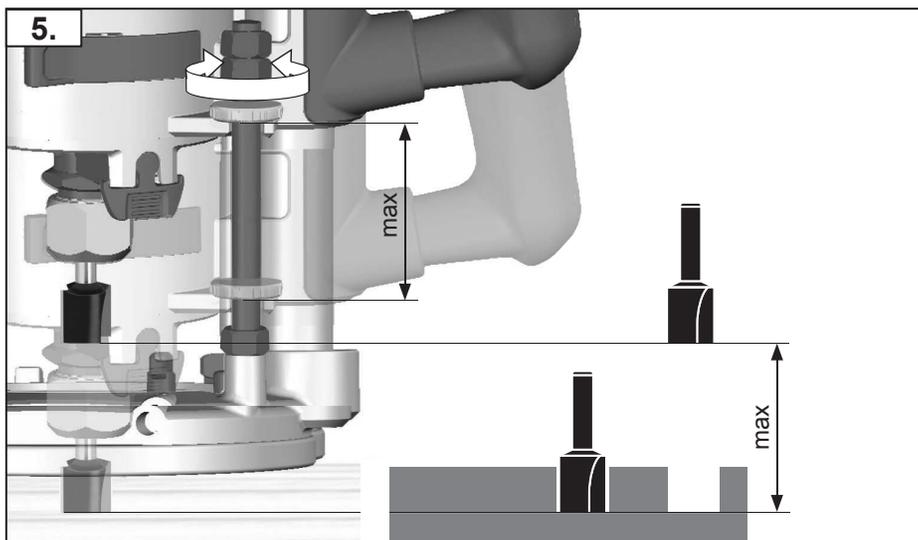
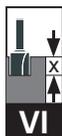
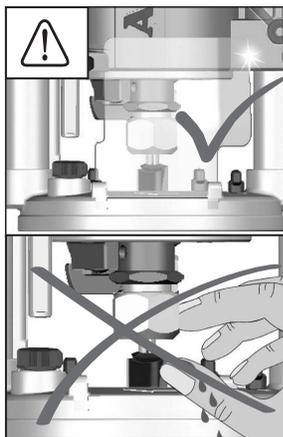
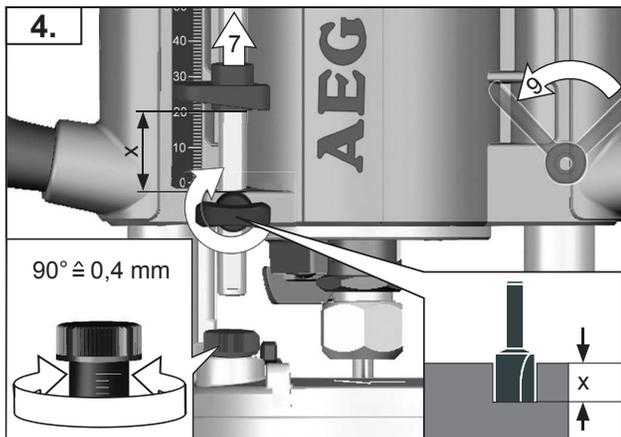
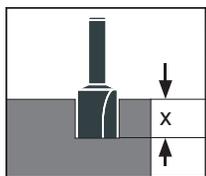








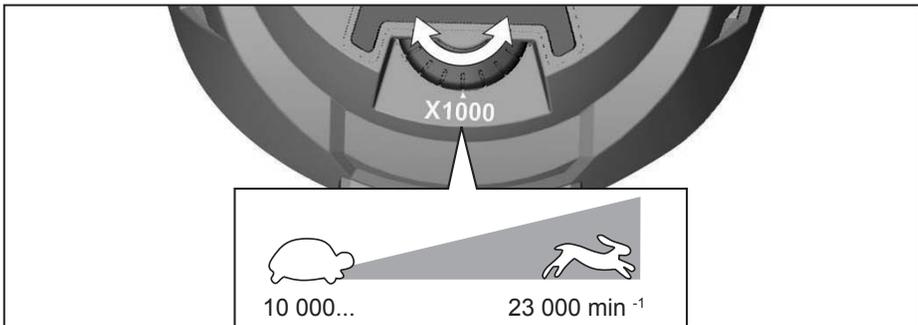
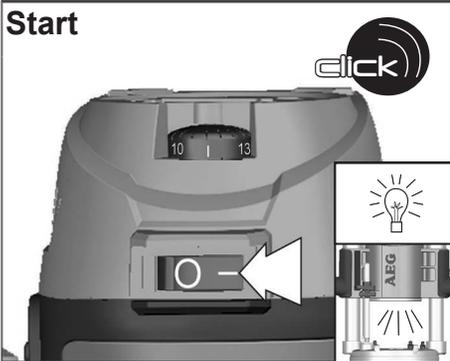




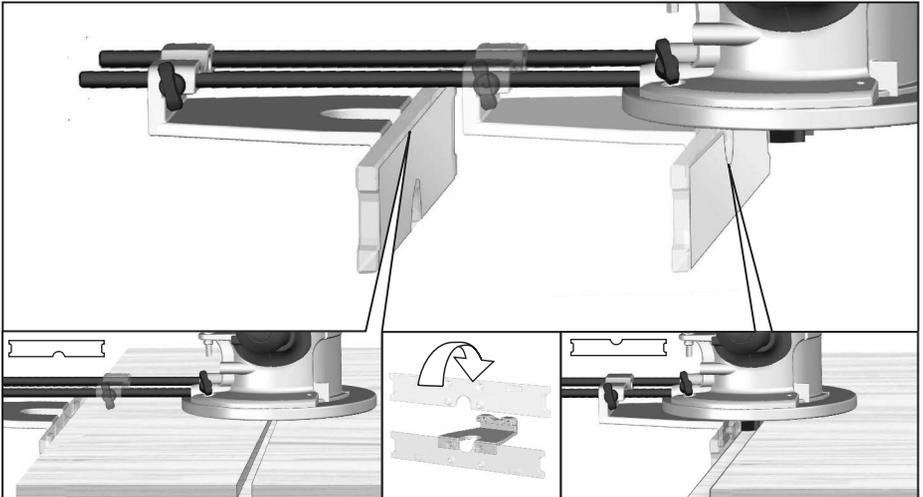
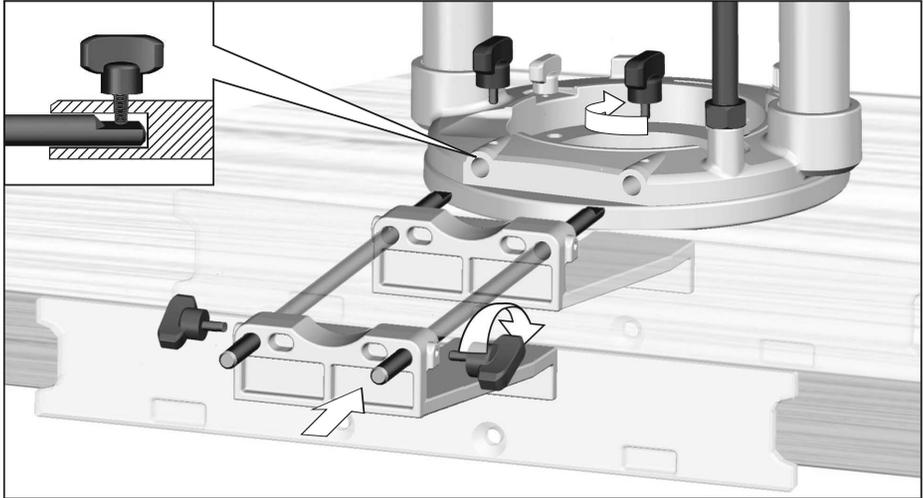
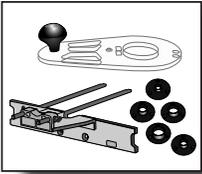
**START
STOP**

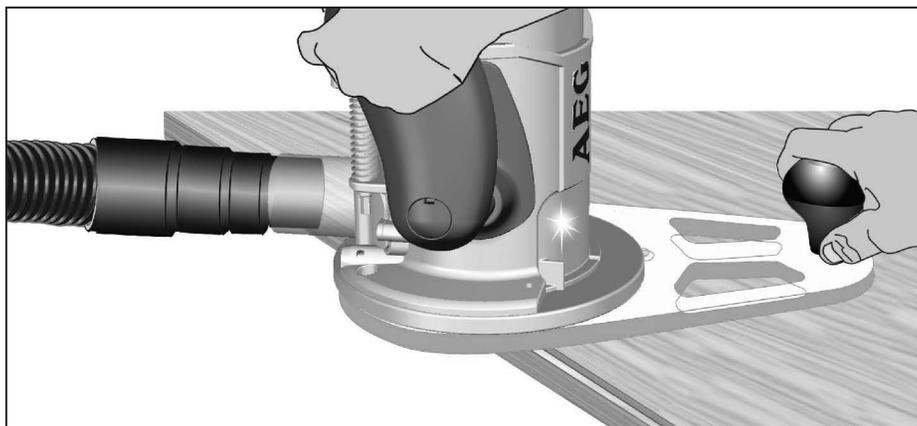
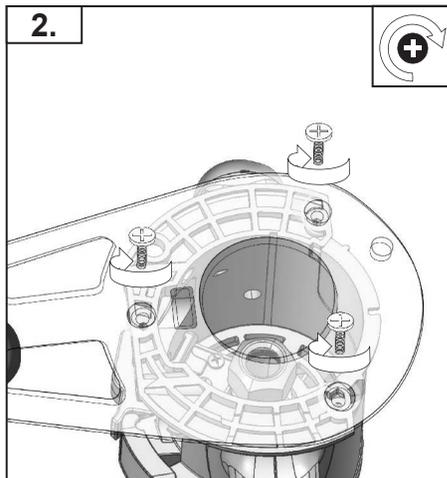
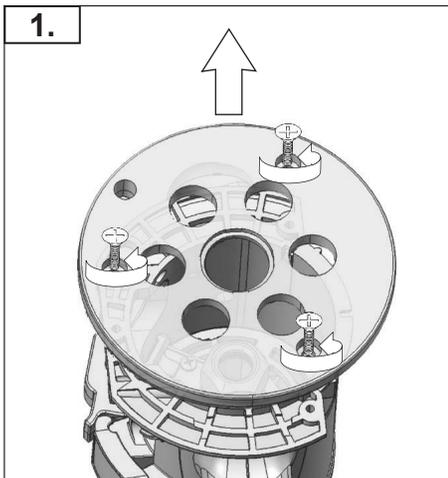
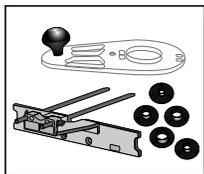


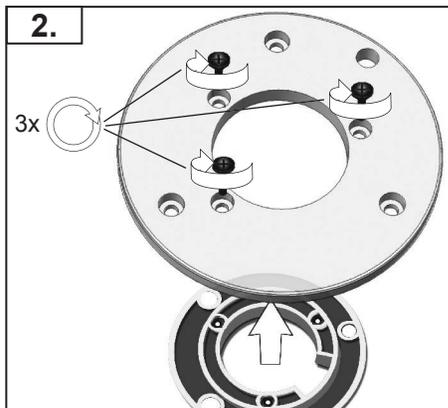
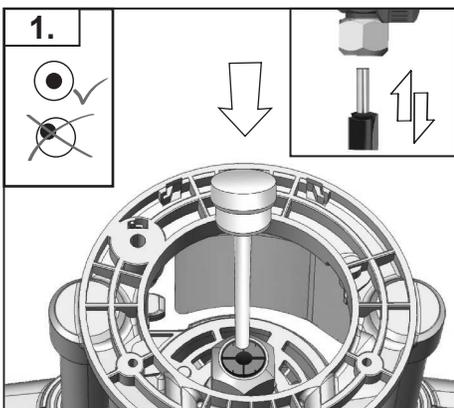
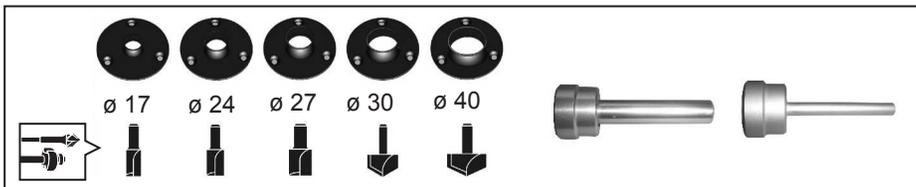
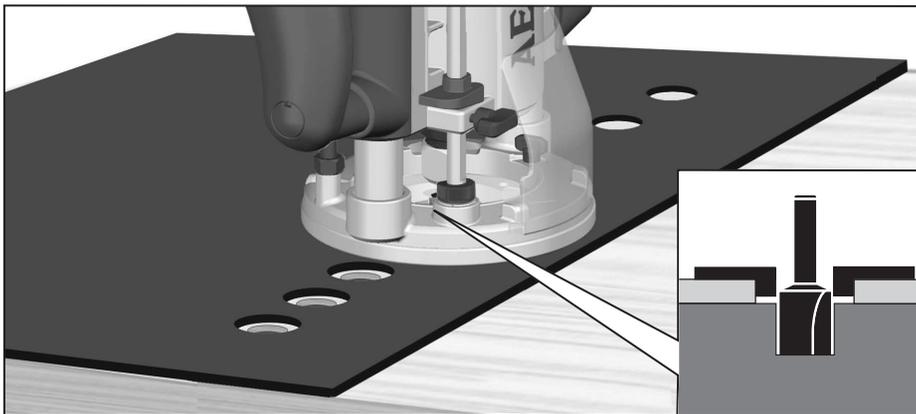
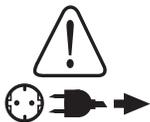
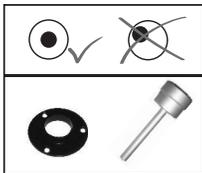
**START
STOP
VII**

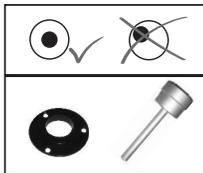


					
3-6 mm	HSS	soft wood	hard wood	plastics	aluminium
3-6 mm	HSS	23000 min ⁻¹	20400 min ⁻¹	15200 min ⁻¹	15200 min ⁻¹
6-8 mm	HSS	20400 min ⁻¹	17800 min ⁻¹	15200 min ⁻¹	12600 min ⁻¹
8-10 mm	HM	17800 min ⁻¹	15200 min ⁻¹	12600 min ⁻¹	10000 min ⁻¹
10-12 mm	HM	17800 min ⁻¹	12600 min ⁻¹	10000 min ⁻¹	10000 min ⁻¹
12-20 mm	HM	15200 min ⁻¹	12600 min ⁻¹	10000 min ⁻¹	10000 min ⁻¹
20-25 mm	HM	15200 min ⁻¹	12600 min ⁻¹	10000 min ⁻¹	10000 min ⁻¹
25-40 mm	HM	15200 min ⁻¹	12600 min ⁻¹	10000 min ⁻¹	10000 min ⁻¹





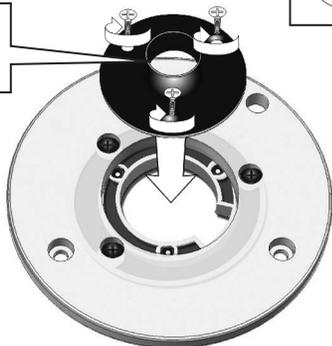




3.

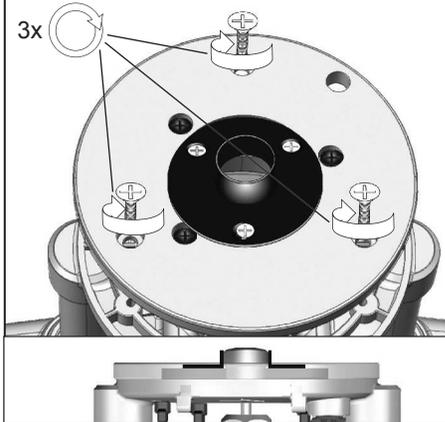


Ø 27
Ø 30

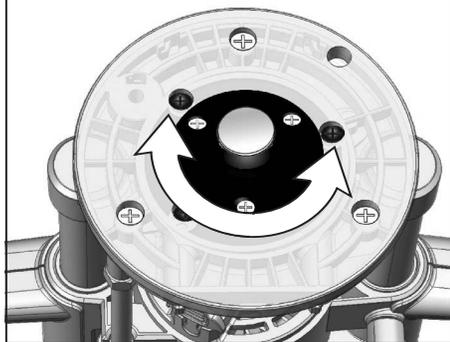


4.

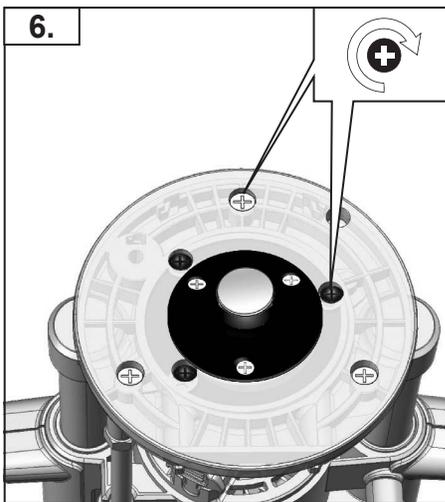
3x

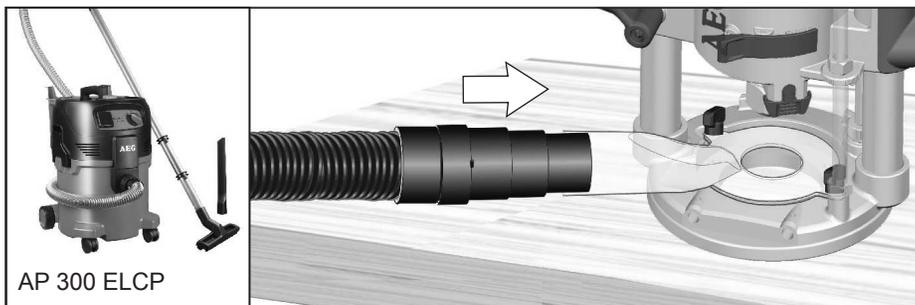
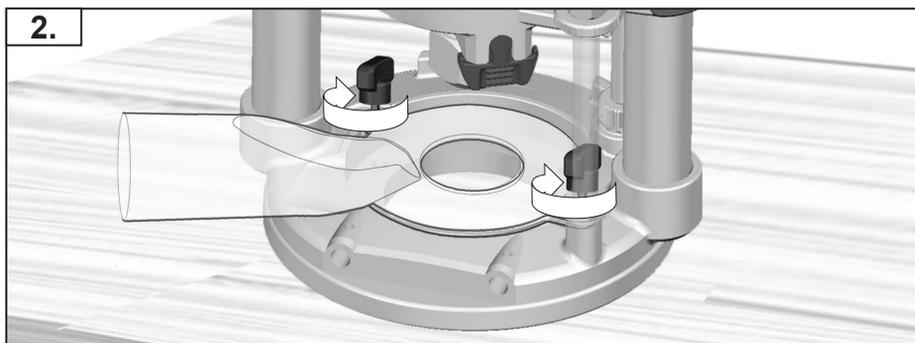
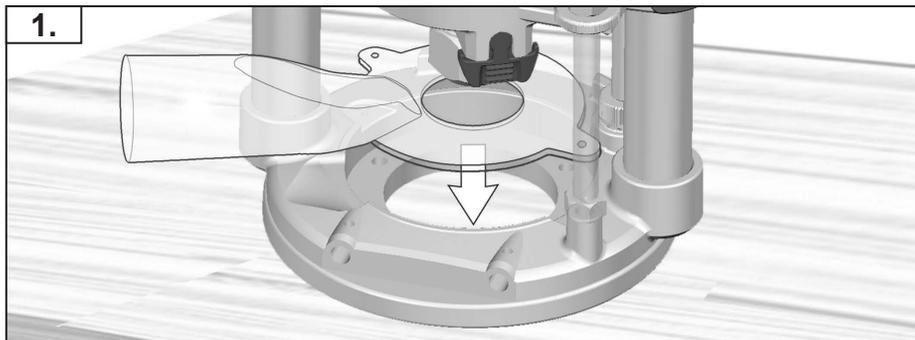
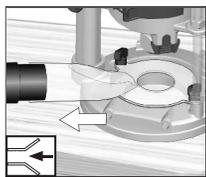


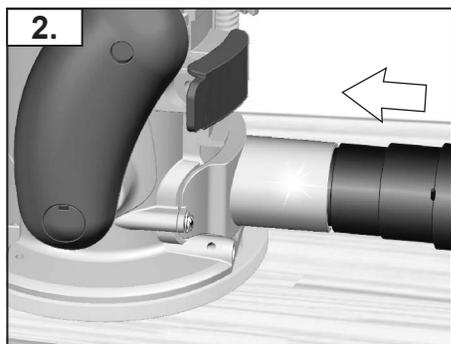
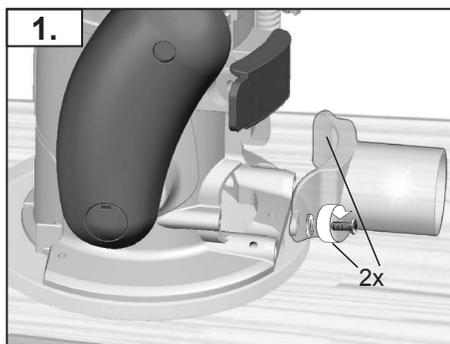
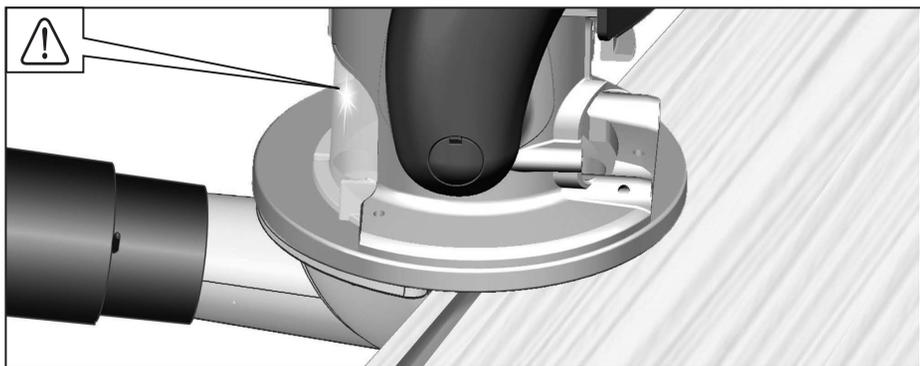
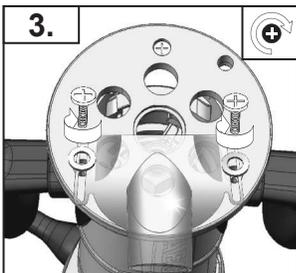
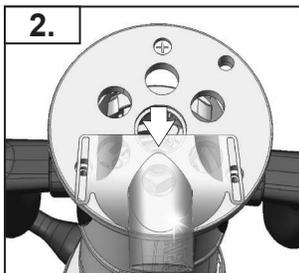
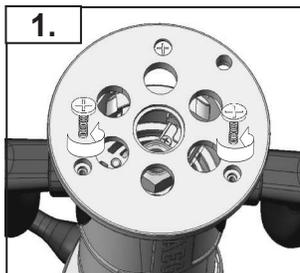
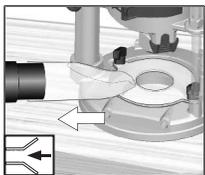
5.



6.

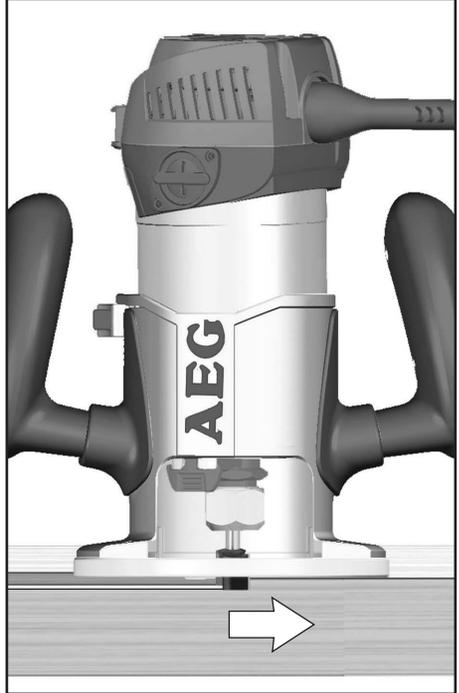




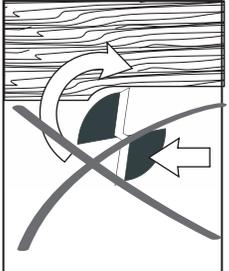
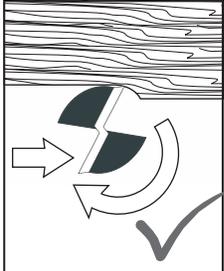




Работать только оппозитно ориентировано!



XI



MF 1400 KE

Номинална консумирана мощност.....	1400 W
Обороти на празен ход.....	10000-23000 min ⁻¹
Ход на фрезата.....	64 mm
Диаметър на затягащите цанги.....	8, 12 mm (GB 1/4", 1/2")
Диаметър на фрезера макс.....	40 mm
Тегло (Вертикална погружная фрезерная машина) без мрежов кабел.....	4,9 kg
Тегло (Вертикална кромочная фрезерная машина) без мрежов кабел.....	3,7 kg

Информация за шума/вибрациите

Измерените стойности са получени съобразно EN 60745.

Оцененото с А ниво на шума на уреда е съответно:

Ниво на звуково налягане (K = 3 dB(A)).....	84 dB(A)
Ниво на звукова мощност (K = 3 dB(A)).....	95 dB(A)

Да се носи предпазно средство за слуха!

Общите стойности на вибрациите (векторна сума на три посоки) са определени в съответствие с EN 60745.

Стойност на емисии на вибрациите a_h

Вертикална погружная фрезерная машина.....	7 m/s ²
Несигурност K=.....	1,5 m/s ²
Вертикална кромочная фрезерная машина.....	5 m/s ²
Несигурност K=.....	1,5 m/s ²

**ВНИМАНИЕ**

Указанный в настоящем руководстве уровень вибрации измерен в соответствии с технологией измерения, установленной стандартом EN 60745 и может использоваться для сравнения электроинструментов друг с другом. Он также подходит для предварительной оценки вибрационной нагрузки.

Указанный уровень вибрации представляет основные виды использования электроинструмента. Но если электроинструмент используется для других целей, используемый инструмент отклоняется от указанного или техническое обслуживание было недостаточным, то уровень вибрации может отклоняться от указанного. В этом случае вибрационная нагрузка в течение всего периода работы значительно увеличивается.

Для точной оценки вибрационной нагрузки необходимо также учитывать время, в течение которого прибор отключен или включен, но фактически не используется. В этом случае вибрационная нагрузка в течение всего периода работы может существенно уменьшиться.

Установите дополнительные меры безопасности для защиты пользователя от воздействия вибрации, например: техническое обслуживание электроинструмента и используемого инструмента, поддержание рук в теплом состоянии, организация рабочих процессов.

⚠ ВНИМАНИЕ! Ознакомьтесь со всеми указаниями по безопасности и инструкциями, в том числе с инструкциями, содержащимися в прилагающейся брошюре. Упущения, допущенные при соблюдении указаний и инструкций по технике безопасности, могут стать причиной электрического поражения, пожара и тяжелых травм. **Сохраняйте эти инструкции и указания для будущего использования.**

РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

Используйте наушники! Воздействие шума может привести к потере слуха.

Держите прибор только за изолированные ручки, если Вы выполняете работы, при которых режущий инструмент может перерезать скрытые электропровода или собственный кабель питания. Контакт с ведущими напряжениями проводами ставит металлические части прибора под напряжение и ведет к поражению электротоком.

Используйте зажимы или другие механические средства для закрепления детали на прочном основании. Если Вы будете держать обрабатываемую деталь только рукой или прижимать её к своему телу, она будет нестабильной, и это может привести к потере контроля.

Электроприборы, используемые во многих различных местах, в том числе на открытом воздухе, должны подключаться через устройство, предотвращающее резкое повышение напряжения (FI, RCD, PRCD).

При работе с инструментом всегда надевайте защитные очки. Рекомендуется надевать перчатки, прочные нескользящие ботинки и фартук.

Перед выполнением каких-либо работ по обслуживанию инструмента всегда вынимайте вилку из розетки.

Вставляйте вилку в розетку только при выключенном инструменте.

Держите силовой провод вне рабочей зоны инструмента. Всегда прокладывайте кабель за спиной.

Никогда не касайтесь опасной режущей зоны в момент работы.

Всегда пользуйтесь защитной крышкой на инструменте.

Аксессуары должны иметь ограничение до 10,000 оборотов в минуту.

Не убирайте опилки и обломки при включенном инструменте.

Пользуйтесь только профессионально заточенными фрезами.

Применяйте только фрезы с соответствующим диаметром хвостовика

После использования фрезерной машины установите ее в исходное положение (ослабьте зажимной рычаг, чтобы законтировать каретку).

Двигайте заготовку только навстречу направлению вращения фрезы (работать только оппозитно ориентировано)! Для безопасности пользуйтесь такими устройствами как предохранительно-зажимное устройство, направляющий ползун, направляющую рейку и т.д.

Пыль, образующаяся при работе с данным инструментом, может быть вредна для здоровья (напр. при работе с дубом или буком, камнями, краской, которая может содержать свинец или другие вредные химикаты) и попасть на тело. Пользуйтесь системой пылеудаления и надевайте подходящую защитную маску. Тщательно убирайте скапливающуюся пыль (напр. пылесосом).

В отдельных случаях возможны ремесленные изменения и искривления вращения в результате сильных внешних электромагнитных помех.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

Фрезерная машина может использоваться для выборки пазов, закрутки кромок, снятия фасок и фасонного фрезерования кромок, а также для сверления в дереве и пластике.

Не пользуйтесь данным инструментом способом, отличным от указанного для нормального применения.

ДЕКЛАРАЦИЯ О СООТВЕТВИИ СТАНДАРТАМ ЕС

Мы заявляем что этот продукт соответствует следующим стандартам: EN 60745, EN 55014-1, EN 55014-2, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3, в соответствии с правилами 2006/42/ЕС, 2004/108/ЕС



Winnenden, 2010-02-05

Rainer Kumpf

Manager Product Development
Уполномочен на составление
технической документации.

ПОДКЛЮЧЕНИЕ К ЭЛЕКТРОСЕТИ

Подсоединять только к однофазной сети переменного тока с напряжением, соответствующим указанному на инструменте. Электроинструмент имеет второй класс защиты, что позволяет подключать его к розеткам электропитания без заземляющего вывода.

ОБСЛУЖИВАНИЕ

Всегда держите охлаждающие отверстия чистыми.

Пользуйтесь аксессуарами и запасными частями только фирмы AEG. В случае возникновения необходимости в замене, которая не была описана, пожалуйста, обращайтесь на один из сервисных центров (см. список наших гарантийных/сервисных организаций).

При необходимости может быть заказан чертеж инструмента с трехмерным изображением деталей. Пожалуйста, укажите десятизначный номер и тип инструмента и закажите чертеж у Ваших местных агентов или непосредственно у AEG Elektrowerkzeuge, Max-Eyth-Straße 10, D-71364 Winnenden, Germany.

СИМВОЛЫ



Пожалуйста, внимательно прочтите инструкцию по использованию перед началом любых операций с инструментом.



Перед выполнением каких-либо работ по обслуживанию инструмента всегда вынимайте вилку из розетки.



Дополнитель - В стандартную комплектацию не входит, поставляется в качестве дополнительной принадлежности.



Не выбрасывайте электроинструмент с бытовыми отходами! Согласно Европейской директиве 2002/96/ЕС по отходам от электрического и электронного оборудования и соответствующим нормам национального права вышедшие из употребления электроинструменты подлежат сбору отдельно для экологически безопасной утилизации.